



8050784  
ed. 03/2022

- IT** Dichiarazione di conformità CE
- UK** Declaration of EC conformity
- FR** Déclaration de conformité CE
- DE** EG- Konformitätserklärung
- ES** Declaración de conformidad CE
- PT** Declaração de conformidade CE
- NL** EG-verklaring van overeenstemming
- NO** CE samsvarserklæring
- DK** EF-overensstemmelseserklæring
- SE** EG-försäkran om överensstämmelse
- PL** Deklaracja zgodności CE
- CZ** Prohlášení o shodě CE
- SK** Vyhlásenie o zhode CE
- TR** CE Uygunluk Beyanı
- HU** EC megfelelőségi nyilatkozat
- RO** Declarație de conformitate EU
- EL** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ
- RU** Декларация о соответствии CE
- HR** Izjava o skladnosti EZ
- SR** Izjava o prikladnosti
- BG** Декларация за съответствие EO
- EE** Vastavusdeklaratsioon CE
- FI** Vaatimustenmukaisuusvakuutus CE
- LV** EK atbilstības deklarācija
- LT** EB atitikties deklaracija
- SI** ES izjava o skladnosti
- AR** بيان مطابقة ( CE ) المفوضية الأوروبية

# ghibli & wirbel

MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الغزلان	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز	MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الغزلان	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
--	---	--	---

AS 8 I	16271210001	AS 27 P	17131230001
AS 8 I	16271270001	AS 27 P	17131290001
AS 8 I	16273910012	AS 27 PD	17161210005
AS 8 P	16292410001	AS 30 IK	18951210011
AS 8 P	16294010001	AS 30 IK	18951220011
AS 8 P	16294010002	AS 30 IK	18951230011
AS 8 P	16294020001	AS 40 IK	18961210011
AS 8 P CBE	16302410001	AS 59 IK	17751210011
AS 9 I	16321210001	AS 59 IK	17751230011
AS 9 I	16321210002	AS 59 IK	17751230012
AS 9 I	16321210172	AS 59 IK Auto	17751210190
AS 9 P	16342410001	AS 59 IK D HD	17781210001
AS 9 P	16344010001	AS 59 IK D HD	17781290001
AS 9 P	16344010002	AS 59 IK D HD	17781610035
AS 9 P	16344040680	AS 59 P	17761200001
AS 9 PD	16414010001	AS 59 P	17761210001
AS 12 I	14801210001	AS 59 P	17761210172
AS 12 I	14801210002	AS 59 P	17761210930
AS 12 I CBM	14791210001	AS 59 P	17761230001
AS 12 I CBN	14821210001	AS 59 P	17761240001
AS 12 I CBN	14823910012	AS 59 P + SCA	17851210001
AS 12 P	14814010001	AS 59 PD SP	17961210001
AS 12 P	14814010002	AS 60 IK	18001210690
AS 12 P CBN	14832410001	AS 60 IK	18001210011
AS 12 P CBN	14834010001	AS 60 IK Auto	18001210190
AS 12 P CBN	14834040680	AS 60 IK D HD	18001610035
AS 12 P CBN	14838410012	AS 60 IK D HD	18201210001
AS 12 P CF	14874010001	AS 60 P	18011210001
AS 27 I	17111210541	AS 60 PD SP	18021210001
AS 27 IK	17111210011	AS 400 IK	17281210011
AS 27 IK Auto	17111210190	AS 400 IK Auto	17281210190
AS 27 IK HD	17141210001	AS 400 IK HD	17281610035
AS 27 IK HD	17141290001	AS 400 IK HD	17401210001
AS 27 IK HD	17141610035	AS 400 P	17251210001
AS 27 P	17131210001	AS 400 P	17251210002
AS 27 P	17131210172	AS 400 P	17251210690

# ghibli & wirbel

MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الغزلان	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز	MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الغزلان	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
--	---	--	---

AS 400 P	17251210930	CLASSIC 5.3 MI C	14251210010
AS 400 P	17251230001	CLASSIC 5.3 MP C	14204010010
AS 400 P	17251240001	CLEAN POWER WD 22.1 P	16531310460
AS 400 P	17251290001	CLEAN POWER WD 36 P UFS	14171310460
AS 400 PD	17261210001	CLEAN POWER WD 56 PD UFS	15181310460
AS 590 I CBM	15271270001	D 80.2 P SV	14341210001
AS 590 IK CBM	15271210011	D 80.2 PD SV	14321210005
AS 590 IK CBN	15281210011	EXTRA 11 I	14754010001
AS 590 P CBN	15351210001	EXTRA 11 I AUTO	14764010001
AS 590 P CBN	15351210172	EXTRA 21 I	14624010001
AS 590 P CBN	15351290001	EXTRA 21 I AUTO	14634010001
AS 590 PD CBN	15351210160	EXTRA 31 I AUTO	14534010001
AS 600 IK CBM	15521210011	EXTRA 31 I AUTO LK	14614010001
AS 600 IK CBN	15531210011	EXTRA 31 I CEME	14524010001
AS 600 IK CBN	15531230011	EXTRA 31 I LUUKA	14524010002
AS 600 IK CBN	15533910012	EXTRA 7 I	16244010001
AS 600 P CBN	15611210001	EXTRA 7 I AUTO	16254010001
ASL 10 I	17071210001	EXTRA 7 I UFS	16091210005
ASL 10 I	17071210005	EXTRA 7 I UFS	16091710005
ASL 10 I	17071210325	EXTRA 7 P	16221210001
ASL 10 I	17071230001	EXTRA 7 P	16221210005
ASL 10 I Auto	17071210190	EXTRA 7 P UFS	16221210002
ASL 10 P	17091200001	EXTRACTOR 50	14898410970
ASL 10 P	17091210001	FREDDY12	14839410295
ASL 10 P	17091230001	FREDDY8	16299410295
ASL 10 P	17091290001	INPUMP 90.2 SP CF	17981610001
ASL 7 I	16151250005	INPUMP 90.2 SP CF	17981630001
ASL 7 I	16151210001	KOMPACT 10	00-070-02GH
ASL 7 I	16151210002	KOMPACT 11	16158410970
ASL 7 P	16162410001	M 11 I	14731210001
ASL 7 P	16164010001	M 11 I AUTO	14731210002
ASL 7 P	16164010002	M 12 P	14944010001
ASL 7 P	16164040680	M 12 P	14944010620
ASL 7 P	16164050001	M 21 I	14601210001
BRAVO	15858410970	M 21 I AUTO	14601210002
BRAVO HAIR	15858410020	M 21 I AUTO	14601230001

# ghibli & wirbel

# ghibli & wirbel

MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIJO القطرات الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA	MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIJO القطرات الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA
--	--	--	--

MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIJO القطرات الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA	MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIJO القطرات الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA
--	--	--	--

M 26 CM	19131242001	PERFORMANCE 5.3 M C	14051210010
M 26	19131210005	PERFORMANCE 5.3 MP C	14004010010
M 26	19131210006	PERFORMANCE 6.3 ERIC	14151210010
M 26	19131212002	PERFORMANCE 6.3 ERIC	14151210020
M 26	19131212301	PERFORMANCE 6.3 ERIC	14152030010
M 26	19131230001	PERFORMANCE 6.3 ERPC	14104010010
M 26	19131242002	PERFORMANCE 6.3 ERPC	14104010020
M 26   Auto	19131210190	PRO FD 22.1 P EL	15671710001
M 26   AUTO	19131210191	PRO FD 36 P EL	15711710002
M 26   LK	19131210002	PRO FD 36 P EL	15711710010
M 26   POMPA CEME	19131212001	PRO FD 36.1   COMBI	15775410001
M 26   POMPA ULKA	19131210001	PRO FD 36.1   EL	15755410001
M 26   SA	19131210620	PRO FD 36.1 P COMBI	15731710001
M 26 P	19171210620	PRO FD 36.1 P EL	15711710001
M 26 P LK (Pompa Ulka)	19134010001	PRO FD 36.1 P ELM	14631710001
M 31   AUTO	14501210002	PRO FD 36.1   ELM	14641710001
M 31   CM	14501210001	PRO FD 36.1 P COMBI M	16741710001
M 31   LK	14501210003	PRO FD 36.1 COMBI M	15081710001
M 31   LK	14501230001	PRO FD 50.1 P COMBI	15391710001
M 7	16171210002	PRO FD 50.1 P EL	15791710001
M 7	16181210001	PRO FD 50.1 P ELM	15451710001
M 7   Auto	16171210001	PRO FD 50.1 P COMBI M	15411710001
M 7 P	16194010001	PRO WDA 40 H AS	13401710001
M 7 P	16194010620	PRO WDA 40 H AS	13401760001
M 9	14691210001	PRO WDA 40 L	13101710001
M 9	14691240001	PRO WDA 40 L AS	13201710001
M 9   Auto	14681210001	PRO WDA 40 L AS	13201760001
M 9   AUTO	14681210002	PRO WDA 40 M AS	13301710001
M 9 P	14704010005	PRO WDA 40 M AS	13301760001
M 9 P	14704010620	PS 27	17119010150
M 9 P	14704040001	SP 7	16494011350
M 9 P	14704040680	SP 7 P l'artigiano	16494010506
M 9 P	14704050210	SP 8	16871210001
MAXI 35	16278410970	SP 8   COMBI	16891210001
MAXI 50	16328410970	SP 8 P	16884010001
MAXI 80	14808410970	SP 8 P COMBI	16904010001

SP 8 P COMBI	16904010380	WD 36.1 P UFS	14511210001
SP 8 P Finedust	16884010680	WD 36.1 P UFS	14511230001
SP 8000 P	16884011865	WD 36.1 P	15051210001
SP 9 P	16374010001	WD 36.1 P EL FD	15701210001
SP 9 P COMBI	16394010001	WD 50.1	15114010001
SP 9 P COMBI	16394030380	WD 50.1   UFS	14594010001
SUPERCARPET 550	19171310480	WD 50.1 P	15101240001
SUPERVAC 100	15966810480	WD 50.1 P	15101210001
SUPERVAC 140	17051310459	WD 50.1 P UFS	14581210001
SUPERVAC 140L	17091310459	WD 50.1 PD UFS	15171210001
SUPERVAC 290	17131310459	WD 50.1 PD UFS	15171230001
SUPERVAC 3000	18101310459	WD 50.1 PD	15151210001
SUPERVAC 3000	18301310480	WD 80.2	14354010001
SUPERVAC 350	17251310480	WD 80.2   UFS	14374010001
SUPERVAC 50	15966810480	WD 80.2   UFS	14374010120
SUPERVAC 580	15351310459	WD 80.2   TMT	14434010001
SUPERVAC 580+9CA	17941310459	WD 80.2   TMT UFS	14444010001
T D 36.1   COMBI	15784010001	WD 80.2   TPT	14454010001
T D 36.1   EL	15764010001	WD 80.2   TPT UFS	14464010001
T D 36.1 P COMBI	15741210001	WD 80.2 P TPT UFS	14418611951
T D 36.1 P EL	15721210001	WD 80.2 P UFS	14331210001
T D 50.1 P COMBI	15401210001	WD 80.2 P	14301240001
T D 50.1 P EL	15801210001	WD 80.2 P	14301210001
T WD 36.1 INSTALLATEUR	15708611951	WD 80.2 P CF	14481210001
WD 22.1   UFS	14664010001	WD 80.2 P CF UFS	14491210001
WD 22.1 P UFS	14651230001	WD 80.2 P CF	14481240001
WD 22.1	16544010001	WD 80.2 P TPT UFS	14411210001
WD 22.1 P	16531210002	WD 90.2 PD SP UFS	14281210001
WD 22.1 P	16531210001	WD 90.2 PD SP UFS	14281230001
WD 22.1 P UFS	14651210001		
WD 22.1 PD UFS SV	14711710005		
WD 22.1 P	16531210002		
WD 22.1 P EL	15681210001		
WD 36.1   UFS	14544010001		
WD 36.1	15064010001		
WD 36.1 P	15051240001		



# Wirbel

MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
--	---

MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
--	---

98 IK	17753811950
98 IK CBM	15273211950
98 P	17763811950
98 P	17763851950
99 IK	18003211950
99 IK	18003261950
814 N I	00-13201321
814 N P	00-08301381
829 I	00-13800321
829 I RE	00-15150321
829 P	00-089000VS
829 P	00-08900381
829 P RE	00-15250381
829 P RE	00-153500VS
931 I	00-13900321
935 I	00-13600321
935 I CB	00-13801321
935 I CB	00-13801321
935 P	00-13500381
935 P CB (ex 936 P)	00-13501381
938 I	00-14000321
938 I CB	00-14001321
938 P	00-14100381
938 P CB (ex 962 P)	00-14101381
938 RE I (ex 960 I RE)	00-14801321
98 PD SP	17963811950
980 IK CBN	15343211950
980 P CBM	17973811950
980 P CBN	15352411420
980 P CBN	15353811950
990 IK CBM	15523211950
990 IK CBN	15603211950

990 P CBN	15613811950
990 IK CBN	15533211950
990 PD SP	15623811950
AS 27 P	17133811950
AS 59 P	17763811951
ASL 10 P	17093811950
CE 11/1 I	16182311950
CE 35/1 I	14683211950
CE 35/1 I SA	14683211951
CE 56/2 I	14923211950
CE 56/2 I SA	14923211951
D 80.2 P SV	14348611950
EXTRA 7 I	16248711950
EXTRA 7 I AUTO	16258711950
EXTRA 7 P	16228611950
EXTRA 11 I	14758711950
EXTRA 11 I AUTO	14768711950
EXTRA 21 I	14628711950
EXTRA 21 I AUTO	14638711950
EXTRA 31 I AUTO	14538711950
EXTRA 31 I CEME	14528711950
EXTRA 31 I ULKA	14528711951
NPUMP 90.2 PD SP CF	14388621950
K 855 hp 5.5 230 V	00-17200105
K 855 hp 5.5 400 V	00-17200102
K 855 hp 7.5 380 V	00-17200101
K 855 hp 7.5 Com.B.T.	00-17200121
PRO FD 22 P EL	15678721950
PRO FD 36 P EL	15718721950
T 22 220V TRIFASE	00-16800201
T 22 380V	00-16800001
T 54 380 V + scuffibro	00-17100401



# Wirbel

MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
--	---

MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
--	---

T 54 hp 5.5 400 V	00-17100101
T 54 hp 5.5 220 V Tht	00-17100201
T 54 hp 5.5 380 V	00-17100001
T 54 hp 5.5 380 V HD	00-17101001
T 55 hp 7.5 220 V Tht	00-17200201
T 55 hp 7.5 380 V	00-17200001
T 55 hp 7.5 Com.B.T.	00-17200301
T D 36.1 I COMBI	15788711950
T D 36.1 I EL	15768711950
T D 36.1 P COMBI	15748611950
T D 36.1 P EL	15728611950
T D 50.1 P COMBI	15408611950
T D 50.1 P EL	15808611950
WD 22 I UFS	14664010120
WD 22 P UFS	14658621950
WD 22.1 I	16548711950
WD 22.1 I UFS	14668711950
WD 22.1 P	16538611950
WD 22.1 P UFS	14658611950
WD 22.1 P EL	15688611950
WD 36 P UFS	14518621950
WD 36.1 I	15068711950
WD 36.1 I UFS	14548711950
WD 36.1 P	15058611950
WD 36.1 P UFS	14518611950
WD 36.1 P EL FD	15708611950
WD 50 P UFS	14588621950
WD 50.1 I	15118711950
WD 50.1 I UFS	14598711950
WD 50.1 P	15108611950
WD 50.1 P UFS	14588611950
WD 50.1 PD	15158611950

WD 50.1 PD UFS	15178611950
WD 80.2 I	14358711950
WD 80.2 I UFS	14378711950
WD 80.2 I CF	14908611950
WD 80.2 I TMT	14438711950
WD 80.2 I TMT UFS	14448711950
WD 80.2 I TMT	14438741950
WD 80.2 I TPT	14458711950
WD 80.2 I TPT UFS	14468711950
WD 80.2 P	14308611950
WD 80.2 P UFS	14338611950
WD 80.2 P CF	14488611950
WD 80.2 P CF UFS	14498611950
WD 80.2 P TPT UFS	14418611950
WD 80.2 P TPT UFS	14418621950
WD 90.2 PD SP UFS	14288611950

IT

**Dichiarazione  
di conformità CE**

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE.

In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

**Prodotto**

ASPIRATORE

**MODELLO**

(vedi tabella pagina 2-3-4)

**CODICE**

(vedi tabella pagina 2-3-4)

**Direttive CE pertinenti**

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

**Norme armonizzate applicate**

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581

**Regolamentazioni applicate**

-

Nome e posizione della persona autorizzata a firmare la Dichiarazione: Giuseppe Riello, Amministratore Delegato Ghibli & Wirbel S.p.A.

Firma   
Giuseppe Riello

Nome e indirizzo della persona autorizzata a fornire il fascicolo tecnico:

Luca Lenzi, presso Ghibli &amp; Wirbel S.p.A.,

*Sede operativa ed amministrativa:*

Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

*Sede legale:* Via Enrico Fermi, 43 - 37136

VERONA (VR) - Italy

Firma   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

UK

**Declaration of EC  
conformity**

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

**Product**

VACUUM CLEANER

**MODEL**

(see Page 2-3-4)

**CODE**

(see Page 2-3-4)

**Relevant EU Directives**

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

**Applied harmonized standards**

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581

**Applied regulations**

-

Name and position of the person authorised to sign the Declaration: Giuseppe Riello, Chief Executive Officer of Ghibli & Wirbel S.p.A.

Signature   
Giuseppe Riello

Name and address of the person authorised to supply the technical manual:

Luca Lenzi at Ghibli &amp; Wirbel S.p.A.,

*Headquarters:* Via Circonvallazione, 5 - 27020

DORNO (PV) - Italy

*Registered office:* Via Enrico Fermi, 43 - 37136

VERONA (VR) - Italy

Signature   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022